

St. Raymond of Peñafort Catholic Church



Second Sunday in Ordinary Time
January 17, 2021

OFFICE / OFICINA

Address: 3475 SW 17th Street
Miami, FL 33145
Phone: (305) 446-2427
Fax: (305) 445-7448
Web: straymondchurch.com
Email: pastor@straymondchurch.com
officemanager@straymondchurch.com

Monday to Friday Lunes a Viernes

8am-7pm

Closed for lunch: 1pm-1:30pm

Saturday & Sunday Sabado y Domingo

8am -2pm

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Monday—Friday Lunes—Viernes

(Spanish)

7:30am & 6:00pm

Saturday/Sábado

(Spanish)

8:00am &

5:00pm (Vigil)

Sunday/Domingo

8:00am Spanish

10:00am English

12:00pm Spanish

6:00pm Spanish

GIFT SHOP/ TIENDA DE REGALOS

Monday—Thursday
By Appointment Only

Fridays:

10am -1pm / 5pm-7pm

Sat. & Sun.:

8am—2pm



Reverend Fr. Francisco Hernandez, Pastor

Reverend Fr. Juan Jesus Lopez

Permanent Deacon
Reverend Mr. Eduardo Blanco

Sacramental Life of the Parish Vida Sacramental de la Parroquia

BAPTISM: Please make arrangements at least 2 months in advance.

MARRIAGE: Please make arrangements at least 6 months in advance.

CONFESSION: Saturday's 4PM to 4:35PM

ANOIDTING OF THE SICK: Contact Rectory Office

EUCCHARISTIC ADORATION

Fatima Chapel: 7AM to 11PM

Holy Rosary: 12:00PM

Divine Mercy Chaplet: 3:00PM

Adoration Hours: Liseth (786) 370-4215

RELIGIOUS EDUCATION / CCD

D.R.E. Sister Elena Castillo, SCTJM (305) 646-1130

Tuesday: 7:00PM-8:30PM

Saturday: 9:30AM-11:00AM

RCIA (For Adults) Tuesdays: 7:00PM-8:30PM

NEW PARISHIONERS Welcome! Please register at the Rectory Office

BAUTISMO: Hacer arreglos con 2 meses de anticipación. Por favor visite la Rectoría.

MARRIAGE: Hacer arreglos con 6 meses de anticipación. Por favor visite la Rectoría.

CONFESIONES: Sábados de 4PM a 4:35PM

UNCION PARA ENFERMOS: Contacte a la Rectoría.

ADORACION EUCARISTICA

Capilla de Fátima: 7AM a 11PM

Santo Rosario: 12:00PM

Coronilla de la Divina Misericordia: 3PM

Horas de Adoración: Liseth (786) 370-4215

EDUCACION RELIGIOSA / CCD

D.R.E. Sister Elena Castillo, SCTJM (305) 646-1130

Martes: 7:00PM-8:30PM

Sábados: 9:30AM-11:00AM

RCIA (Para Adultos) Martes: 7:00PM-8:30PM

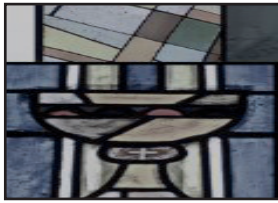
NUEVOS FELIGRESES Bienvenidos! Por favor regístrese en la Oficina de la Rectoría.

PARISH LIFE MINISTRIES

Día	Hora	Grupo	Salón
Lunes	10:00AM	3ra Edad (2º Lunes)	Fátima
Lunes	6:45PM	Curso Bíblico	Fátima
Lunes	7:30PM	Emaús Mujeres (alt)	Cristo Rey
Martes	9:00AM	Oración y Vida	Fátima
Martes	7:00PM	CCD	Fátima
Martes	7:00PM	RCIA	Cristo Rey
Mierc.	6:00PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio
Mierc.	7:00PM	Oración y Vida	Fátima
Mierc.	7:15PM	Testigos de la Fe	Cristo Rey
Mierc.	7:30PM	Caballeros Católicos (3er Miércoles)	Fátima
Mierc.	7:30PM	Emaús Hombres (Virtual)	
Mierc.	8:30PM	Young Adults (2do Miércoles)	Cristo Rey

Día	Hora	Grupo	Salón
Jueves	4:30PM	Legión de María	Padre Pio
Jueves	7:30PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
Jueves	7:30PM	Clase de Biblia	Fátima
Viernes	7:00PM	Boys/Girls Scouts	Cristo Rey
Viernes	8:00PM	Youth Group	Fátima
Sabado	8:45AM	Padres/Madres	Capilla
		Orantes (3er Sábado)	
Sabado	9:30AM	CCD	Fátima
Sabado	1:45PM	San José Reunión	Parqueo
Domingo	1:00PM	Respect Life (1st Sunday)	Cristo Rey

EMC-Lectores-Monaguillos-Ujieres-Coros-Adoradores



2° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Jesús miró fijamente a Simón y le dijo: "Tú eres Simón, hijo de Juan, pero te llamarás Kefas" (que quiere decir Piedra).
Jn 1, 42

MASS SCHEDULE AND INTENTIONS

Saturday – January 16

5:00 PM † Clotilde Sánchez † Familia Rozos † Joaquín Santos †
† Nora Martínez de Castro † Adelia Agustina Mendoza †

Sunday – January 17

8:00 AM † Lázaro Omar Fuentes † Jorge Echeverría †
† Erlinda Bernuy de Vallejos † María Teresa Menéndez †

10:00 AM † Francisco Guzmán † Félix Pérez—León † Lea Cordoves †
† Margot Carrasco † Francisca León †

12:00 PM Por Nuestra Comunidad

6:00 PM † Gustavo de la Osa † Pura Estela García † Milvia Shunner †
† Difuntos de la Familia Quintana † Josefina Machado †
† Edward de la Osa † María Medina † Miguel Romero †
† Jorge Abadie †

Monday – January 18

7:30 AM † Elda de Gozan † Michael Pino † Angela Llanos †
† Jorge Abadie †

Tuesday – January 19

7:30 AM † Abelardo, María y Matilde Blanco †
† Caridad y Daniela Calvache † Aleida Pumariaga †
† Msgr José Biaín †
Intención de: Gabriela Rodríguez

6:00 PM † Rodolfo González †

Wednesday – January 20

7:30 AM Agradecimiento de Cumpleaños de: Jessica Orozco

6:00 PM † Jhonn González †

Thursday – January 21

7:30 AM † Esther Ramírez †

6:00 PM † Roberto Beltrán † Richard O'lexa †
Por la Salud y Protección de: David y Lourdes Taylor

Friday – January 22

7:30 AM † Delia Pino Quintana †

6:00 PM † Esther y Víctor De Arazoza †

Saturday – January 23

8:00 AM † Jenny Alejandro †

5:00 PM † Virginia Ortiz de Burgos † Raúl Pujols Sr †
† Osvaldo Sandoval † Nora Martínez de Castro †
† Joaquín Santos † Adelia Agustina Mendoza †
† Alejandro Francisco González † Osvaldo Sandoval †
† Familia Guzmán García †
Agradecimiento por Aniversario de: Héctor y Gloria

LECTURAS DEL DIA

Domingo: Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
1 Sam 3, 3b-10. 19; Sal 39, 2 y 4ab. 7. 8-9. 10;
1 Cor 6, 13c-15a. 17-20.; Jn 1, 35-42

Lunes: Heb 5, 1-10; Sal 109, 1. 2. 3. 4; Mc 2, 18-22

Martes: Heb 6, 10-20; Sal 110, 1-2. 4-5. 9 y 10c;
Mc 2, 23-28

Miércoles: San Fabian, Papa y Mártir; San Sebastián, Mártir
Heb 7, 1-3. 15-17; Sal 109, 1. 2. 3. 4; Mc 3, 1-6

Jueves: Memoria de Santa Inés, Virgen y Martir
Heb 7, 25-8, 6; Sal 39, 7-8a. 8b-9. 10. 17;
Mc 3, 7-12

Viernes: Dia de Oración por la Protección Legal de los Niños No Nacidos
Heb 8, 6-13; Sal 84, 8 y 10. 11-12. 13-14;
Mc 3, 13-19

Sábado: San Vicente, Diacono y Mártir; Santa Mariane Cope, Virgen
Heb 9, 2-3. 11-14; Sal 46, 2-3. 6-7. 8-9;
Mc 3, 20-21

SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING OFRENDA DOMINICAL January 9-10, 2021

SATURDAY/SABADO

5:00 PM \$393.00

SUNDAY/DOMINGO

8:00 AM \$692.00

10:00 AM \$777.00

12:00 PM \$738.00

6:00 PM \$902.00

DAILY/DEBT REDUCTION \$1,018.00

BLESSED SACRAMENT/CANDLES \$614.00

MAIL/DONATIONS/GIFTS \$2,641.00

STOLE FEES \$3,356.00

GRAND TOTAL \$11,131.00

Average Monthly Operating Expenses:

**Does not include unforeseen repairs or renovations.

Promedio de Gastos Mensuales: \$40,000.00

**No incluye reparaciones o renovaciones imprevistas.

Our **gift shop** is open and stocked with new items.
Please stop by the rectory for assistance.

La **tienda de regalos** esta abierta con artículos nuevos.
Por favor visite la rectoría para asistirlo.



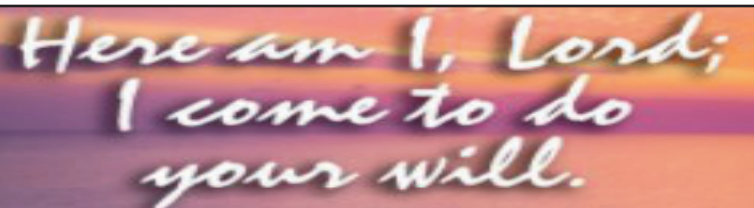
Emaús



Queremos invitar a todos los hombres de nuestra parroquia que hayan hecho el retiro de Emaús para que se unan a nuestro nuevo grupo.

Para mas información por favor de llamar a
Michael Mendoza al (305) 299-8198.

Reuniones: Miércoles 7:30 PM



JANUARY 16-17

WE ARE *the* CHURCH

... just as we are instruments of Christ. A universal body of believers— delivering God’s message of hope and love to everyone, everywhere.

As a Catholic community, we embrace the call to action to make God present in our everyday lives. For many of us, our commitment to the ABCD allows us to be part of that active witness of our faith. Through the ABCD, we serve our community by giving hope to the hopeless, strengthening the faith of the discouraged and providing charity to those most in need.

Each year, we ask you to support the ABCD even with the knowledge that such a gift may be a true sacrifice, especially in these challenging times. However, just as no one is so rich that he cannot receive from another, there is no one so poor that he doesn’t have something to offer another. Please prayerfully consider making a gift today in support of ABCD. Every gift—no matter the size if given from the heart, makes a difference.



TO ALL OUR REGISTERED PARISHIONERS:

THE OFFERING ENVELOPES ARE AVAILABLE FOR PICK UP AT THE OFFICE.

AVISO A LOS PARROQUIANOS REGISTRADOS:

LOS SOBRES PARA LAS OFRENDAS LOS PUEDEN RECOGER EN LA OFICINA.

JANUARY 16-17

WE ARE *the* CHURCH

Somos la Iglesia...

... así como somos instrumentos de Cristo. Un cuerpo universal de creyentes, entregando el mensaje de esperanza de Dios a todas partes.

Como comunidad católica, aceptamos el llamado a la acción para hacer presente a Dios en nuestra vida cotidiana. Para muchos de nosotros, nuestro compromiso con el ABCD nos permite ser parte de ese testimonio activo de nuestra fe. A través de la ABCD, servimos a nuestra comunidad dando esperanza a los desesperados, fortaleciendo la fe de los desanimados y proporcionando caridad a los más necesitados.

Cada año, les pedimos que apoyen al ABCD incluso con el conocimiento de que tal donación puede ser un verdadero sacrificio, especialmente en estos tiempos difíciles. Sin embargo, así como nadie es tan rico que no puede recibir de otro, no hay nadie tan pobre que no tenga algo que ofrecer a otro. Por favor, con espíritu de oración considere hacer un regalo hoy en apoyo al ABCD. Cada regalo— no importa el tamaño si se da desde el Corazón, hace una diferencia.

Gospel Reflection / Reflexión del Evangelio

God calls Samuel in the middle of the night in today’s first reading. Samuel is confused, but eventually he responds, “Speak, for your servant is listening.” John’s disciples are listening when he points to Jesus and says, “Behold, the Lamb of God.” They follow Jesus at once. Let us listen to God’s word, ponder how we ourselves are called, and recommit ourselves to following the Lord.

Today’s Gospel features Jesus calling his first disciples. The invitation is welcoming and intriguing: “Come, and you will see.” How are we called by the Lord? The Lord has called us all here today on this Sunday in the middle of January and so we have come together to listen to God’s word and to receive our Lord in the Eucharist.

How is the Lord speaking to us today?



Dios llama a Samuel en medio de la noche, según nos dice la primera lectura. Samuel se siente confundido, pero a la larga responde: “Habla, Señor; tu siervo te escucha”. Los discípulos de Juan están a la escucha cuando les señala a Jesús y dice: “Este es el Cordero de Dios”. En seguida se disponen a seguir a Jesús. Escuchemos la palabra de Dios, consideremos de que manera hemos sido llamados y volvamos a comprometernos a seguir al Señor.

El Evangelio de hoy nos presenta a Jesús llamado a sus primeros discípulos. La invitación es cordial e intrigante: “Vengan a ver”. De que manera nos llama el Señor? El Señor nos ha llamado a todos aquí en este domingo de mediados de enero, para que juntos vengamos a escuchar la palabra de Dios y a recibir a nuestro Señor en la Eucaristía.

De que manera nos esta hablando el Señor hoy?

Estimados feligreses:

Por favor acepten mi profundo agradecimiento por todas vuestras oraciones y buenos deseos durante estas últimas semanas. Les he extrañado mucho especialmente los días de Navidad, pero los he tenido a cada uno de ustedes en mis oraciones y pensamiento. Ahora comenzamos un Nuevo Año 2021 llenos del amor y esperanza de nuestro Señor. Con mucho cariño,

Padre Paco

Dear parishioners:

Please accept my deep gratitude for all your prayers and good wishes during these last few weeks. I have missed you very much especially during the Christmas days, but I’ve had each of you in my thoughts and prayers. Now we begin a New Year filled with the love and hope of our Lord.

With all my love,
Father Paco

Pregunta para la Semana

Como puedo discernir el llamado de Dios entre tantas voces que hay en mi vida? Hay algún intermediario en quien puedo confiar para reconocer la voz del Señor?

Question for the Week

How can I discern the Lord’s call among the many voices in my life?

Is there an intermediary I can trust to recognize the Lord’s voice?

El Papa Francisco convoca a un Año de San José

- ⇒ Oración diaria a San José para ganar indulgencia plenaria y sacar cada día una alma del purgatorio.
- ⇒ El 19 de cada mes y todos los miércoles, la misa será ofrecida en honor a San José. Al final de la misa se rezara una oración en honor a San José.
- ⇒ La novena empieza el 10 de marzo hasta el 18 de marzo.
- ⇒ El 19 de marzo habrá una misa solemne en honor a San José.
- ⇒ El primero de mayo también habrá una misa en honor a San José.

FEI
FLORIDA
EDUCATION
INSTITUTE



Obtén la carrera de tú sueños en menos de 1 año!

(305) 444-1515
Llama Hoy!

5818 SW 8th St. • Miami, FL | www.FEI.edu

★ ANDRES REDONDO, M.D.

- PULMONOLOGO -

ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO



305-567-1999
3181 Coral Way
Miami, FL 33145

AGH — LAW OFFICES OF **Armando G. Hernandez**



Personal Injury
Lesiones Personales
Vehicular Accidents
Accidentes de Vehiculos
Slip-and-Fall
Caídas
Property Claims
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

Armando G. Hernandez
-Hablamos Español-
305.517.3540
www.aghlawfirm.com

Flagler
MEMORIAL PARK

Espacios de cremación con bóveda y servicio de cementerio desde
\$950.00

Lotes, mausoleos y nichos disponibles en Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street
Miami, FL 33134
305.446.7625

★ Jorge L. Marcos, M.D.
First Choice Neurology
Pérdida de Memoria, Parkinson's, Alzheimer's, Temblores



1801 Coral Way, Ste. 420
Miami, FL 33145
305-443-2626

FS AIR CONDITIONING
Residential & Commercial
24 HORAS DE SERVICIO

FRANCISCO SARCOS
MAINTENANCE & REPAIRS
FREE ESTIMATES
786-302-3281



St. Michael the Archangel Catholic School
300 NW 28th Ave., Miami / 305-642-6732

¿Estás considerando una educación católica para tus hijos? Es asequible. Llama a la oficina de la escuela.

— Visita la escuela el —

Domingo, 2 de febrero, 9 am a 1 pm
Martes, 3 de marzo, 6 pm a 8 pm
Domingo, 5 de abril, 9 am a 1 pm
Martes, 5 de mayo, 8 am a 1 pm



Campamento de Verano comienza el 8 de junio

Compliments of
Zoom Bloomz
FLOWERS



CB COLDWELL BANKER REALTY

MONICA URAMIS
Local REAL ESTATE Expert
786.472.0852
"Need to Sell or Buy? I can help you!"



DSmile DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO
PUT A SMILE ON YOUR SMILE DENTIST

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134
PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029 | FAX: 305.442.4029
dsmileus@gmail.com | www.dsmileus.com

New patients promotions. Accept most dental insurances

HABLAMOS ESPAÑOL



Society Cleaners

Wedding Gown Cleaning And Preservation Specialist



3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

Thank Your Advertisers!

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

